



Attach your candidate label here

External Assessment 2022

JAPANESE

JPN315114

Section **A** Listening and Responding

Pages 12

Questions 4

Preparation time for this exam: 15 minutes

Suggested working time: 60 minutes

Instructions:

- You will hear **four (4)** spoken texts, and each will each be played **three (3)** times. There will be a short break between the first and second playing, with a longer break after the third and final playing.
- Answer **all** questions and **all** items within each question.
- Write your answers in the spaces provided in this exam paper. You are not required to answer in full sentences.
- The exam is **three (3)** hours in length. It is suggested that you spend **approximately 60 minutes** in total answering the questions in this section.
- All answers must be written in **English**.
- You **must** make sure your answers address:
 - Criterion 1 listen and respond to spoken Japanese.

Marker Use

C1 / 60

Guide to Exam Structure

	Parts	Questions available	Questions to answer	Suggested working time	Marks available
Section A		4	4	60 minutes	60
Section B	Part 1	2	2	40 minutes	60
	Part 2	1	1	20 minutes	
Section C	Part 1	1	1	20 minutes	Assessed using extended ratings of A+ to z
	Part 2	5	1	40 minutes	
Totals		13	9	180 minutes (3 hours)	120 and A+ to z rating

Blank Page

Exam starts over the page

Spoken Text – Question 1

Listen to the spoken text and answer the questions in **English**, giving as much detail as possible.

a) What does the customer want to know?

.....
.....

1.5

b) What does the staff member say in response to this? Give details.

.....
.....
.....

2.5

c) What does the customer say about the staff member's response?

.....
.....

2

d) Which colour of hairbands, and how many of each colour, does the customer buy?

[Tick **one (1)** correct answer ✓]

- one (1)** blue hairband and **three (3)** white hairbands
- two (2)** green hairbands and **three (3)** blue hairbands
- one (1)** white hairband and **two (2)** black hairbands
- two (2)** green hairbands and **one (1)** black hairband

2

e) When is the customer's mother's birthday?

.....

1

f) What else does the staff member recommend the customer to purchase? Give details.

.....
.....
.....

2.5

Question 1 continues

Question 1 continued

g) How much does the customer pay in total?

.....

Marker use

/ 1

h) Does the staff member meet the customer's needs? Why/why not?

.....

.....

.....

/ 2.5

Total Q1

/ 15

Spoken Text – Question 2

Listen to the spoken text and answer the questions in **English**, giving as much detail as possible.

a) Has the speaker met the class before? How do you know?

.....

1.5

b) Why is Mr Sato away?

.....

.....

2

c) What does the speaker say about his hometown? Give details.

.....

.....

.....

.....

3.5

d) How long did the speaker live in Tasmania for?

.....

1.5

e) What does the speaker say about Tasmanian winter? Give details.

.....

.....

2

f) What do people do in Tasmania in summer?

.....

.....

2

g) Why do foreigners come to Tasmania?

.....

.....

.....

2.5

Total Q2

15

Spoken Text – Question 3

Listen to the spoken text and answer the questions in **English**, giving as much detail as possible.

a) Where does the female find the photo?

.....
.....

1.5

b) Where was the photo taken?

.....
.....

2

c) What does the female say about the male's hair style?

.....
.....

2

d) Where does Kenji live?

.....

1

e) What does the female say about the person on the left?

.....
.....

2.5

f) Which **two (2)** languages did Takashi study at university?

[Tick the **two (2)** correct answers ✓]

- Spanish
- Korean
- German
- French
- Chinese

1

Question 3 continues

Question 3 continued

Marker use

g) Why hasn't the male seen Takashi for a long time?

2.5

.....

.....

.....

h) What does the male intend to do?

2.5

.....

.....

.....

Total Q3

15

Spoken Text – Question 4

Listen to the spoken text and answer the questions in **English**, giving as much detail as possible.

a) How would you say the TV show title in English?

.....

1

b) What event happened at the zoo recently?

.....

2

c) When did this event happen?

.....

.....

2

d) What do they say about the mother?

.....

.....

.....

3.5

e) What do these animals do every day?

.....

.....

.....

3

f) What does the zoo want the audience to do?

.....

.....

.....

2.5

g) What is their phone number?

.....

1

Total Q4

15

Blank Page

End of Section A

Blank Page



OFFICE OF TASMANIAN
ASSESSMENT, STANDARDS
& CERTIFICATION

This exam paper and any materials associated with this exam
(including answer booklets, cover sheets, rough note paper, or information sheets)
remain the property of the Office of Tasmanian Assessment, Standards and Certification.



OFFICE OF TASMANIAN
ASSESSMENT, STANDARDS
& CERTIFICATION

Attach your candidate label here

External Assessment 2022

JAPANESE

JPN315114

Section **A** Listening and Responding

Pages	4
Spoken texts	4

TRANSCRIPT
FOR MARKERS ONLY

Spoken Text 1 – Question 1 (male and female readers)

客 すみません。

店員 はい。

客 このスカーフ、緑はありますか。

店員 すみません、もう緑はありません。黄色とむらさきと白は売っていますよ。

客 うーん、母は緑が好きだから、その色の物が欲しいです。

店員 そうですね、じゃあこのヘアバンドはどうですか。緑とピンクと黒があります。

客 いいですね。それはいくらですか。

店員 1つ450円です。でも3つ買ったなら1150円です。

客 じゃあ緑2つと黒1つお願いします。

店員 わかりました。お母さんの誕生日プレゼントですか？

客 はい。母の誕生日は来週の木曜日です。

店員 いいですね。この新しい誕生日カードもどうですか？ケーキの絵もあって、いいと思いますよ。380円です。

客 カードもお願いします。全部でいくらですか。

店員 1530円です。

客 うれしいです。お母さん、このプレゼントが好きだと思います。

Spoken Text 2 – Question 2 (male reader)

みなさん、はじめまして。佐藤先生は今日からあさってまで留学生のグループと旅行をしていますから、今週は私が英語を教えます。私はこの学校で中学生に英語を教えています。私の名前は山中です。

私はたくさん雪が降るところで生まれました。そして夏はあまり暑くなくてみじかいです。そしてこの学校に来る前にオーストラリアのタスマニアに2年間ぐらい住んでいました。タスマニアの冬はとても寒くて、冷たい風が吹きます。夏は、みんなビーチで泳いだりキャンプに行ったりします。タスマニアの海はとても青くて綺麗ですから海を見に来るために外国から来る人もいます。

Spoken Text 3 – Question 3 (male and female readers)

娘(Female): ねえねえ、お父さん。おじいさんの本の中にすごく古い写真が入っていた。

父(Male): え、見せて！本当だ、これは僕が大学生の時の写真だよ。

Female: 大学生の時？どこで撮った写真？

Male: これは大阪のスカイビルディングと言う所で撮った写真だよ。
スカイビルディングが1992年にできて、その時に友達二人と僕で見に行った。

Female: 髪の毛が長い人は誰？

Male: 僕だよ。

Female: え！お父さん髪が長かったの？ちょっと長すぎだね、かっこよくない。右の人は誰？

Male: ケンジだよ。ケンジは兵庫県の神戸に住んでいる。

Female: お父さんの左の人は誰？すごく背が高くて、お父さんに少しにている。

Male: それはタカシ。タカシは僕のいとこだ。タカシは東京の大学で中国語とドイツ語の勉強をした。

Female: へえ、そうなんだ。

Male: タカシは大学を卒業した後オーストラリアに行ったから、長い間会ったことがない。
来年タカシに会うためにシドニー旅行をするつもりだ。

Female: 私も行きたい！

Spoken Text 4 – Question 4 (female reader)

みなさん、おはようございます。「おはよう日本」の時間です。今日は五月十四日土曜日です。今朝、私たちは大島動物園にいます。先週の火曜日の午後四時に、さるの赤ちゃんが二匹生まれたそうです。さる達のお母さんは、大変疲れていましたが、一日休んだら元気になったそうです。赤ちゃん達は毎日ミルクを飲んだり、木をのぼったり、一緒に遊んだりするそうです。食べ物はまだ食べていません。生まれた時は300グラムぐらいでしたが、今は340グラムあるそうです。

赤ちゃん達はまだ名前がありません。動物園はみなさんに名前を考えてもらうそうです。二十日までにこの番号に名前を送ってください。0419673285、0419673285です。

では、また明日！



OFFICE OF TASMANIAN
ASSESSMENT, STANDARDS
& CERTIFICATION

This exam paper and any materials associated with this exam
(including answer booklets, cover sheets, rough note paper, or information sheets)
remain the property of the Office of Tasmanian Assessment, Standards and Certification.



Attach your candidate label here

External Assessment 2022

JAPANESE

JPN315114

Section **B** Reading and Responding

Pages 16

Questions 3

Suggested working time: 60 minutes

Instructions:

- There are **two (2)** parts to this section:
 - **Part 1** must be answered in **English**
 - **Part 2** must be answered in **Japanese**.
- Answer **all** questions and **all** items within each question.
- Write your answers in the spaces provided in this exam paper. You are not required to answer in full sentences.
- The exam is **three (3)** hours in length. The suggested working time is provided in the instructions for each part.
- You **must** make sure your answers address:
 - Criterion 3 read and respond to written Japanese texts.

Marker Use	
C3	/ 60

Guide to Exam Structure

		Parts	Questions available	Questions to answer	Suggested working time	Marks available
Section A			4	4	60 minutes	60
Section B	Part 1		2	2	40 minutes	60
	Part 2		1	1	20 minutes	
Section C	Part 1		1	1	20 minutes	Assessed using extended ratings of A+ to z
	Part 2		5	1	40 minutes	
Totals			13	9	180 minutes (3 hours)	120 and A+ to z rating

Blank Page

Exam starts over the page

Part 1

- Answer **both** questions in this part.
- It is suggested that you spend approximately **40 minutes** on this part.

Reading and Responding – Question 5

Read the text and answer the following questions in **English** using the information from the text. Give as much detail as possible.

Word list	入れる	Put in
	まぜる	mix
	おる	fold
	のこり	remaining

母のつくりやすいお昼のレシピ

四人分

たまご	八こ
やさい	一カップ
チーズ	五十グラム
マヨネーズ	少し
バター	二十グラム
ソース	たくさん

やさいは好きな物やきせつのもにするといい。母はよくにんじんとじゃがいもを使う。にんじんとじゃがいもはいつも売っているし、あまり高くないからだ。

ソースはトマトソースがふつうだが、母はチリソースのほうがおいしいと言う。チリソースはスーパーで売っているそうだ。

1. やさいをあらう
2. ナイフでやさいと、チーズを小さくきる
3. たまごと、きったやさいとチーズと、マヨネーズをボールに入れる^{put in}
4. 長いはしでボールの中の物をぜんぶまぜる^{mix}
5. あつくなつたフライパンにバターを入れる
6. ボールの半分をフライパンに入れて、少し待つ
7. たまごの色がきいろになったら、たまごを半分におる^{fold}
8. のこり^{remaining}のたまごをフライパンに入れる
9. 7とおなじ
10. オムレツをさらにおいて、ソースを使う。

かわいくするためにのりのハートを上においてもいいです。

11. いただきます！家族でいっしょに食べたらもっとおいしくなるそうだ。

Question 5 continues

Question 5 continued

Marker use

a) What is the recipe called?

2

.....

b) Fill in the quantity sections.

3

Ingredients (Japanese)	Quantity (English)
たまご	
やさい	
チーズ	
マヨネーズ	
バター	
ソース	

c) What kind of vegetables are recommended?

2

.....

d) What are the benefits of using carrot and potato?

2

.....

e) What kind of sauce is recommended? Why?

1.5

.....

f) Where can you find this sauce?

0.5

.....

Question 5 continues

Question 5 continued

Marker use

g) What do you put in the bowl first?

2.5

.....
.....
.....

h) What kind of utensil do you use to mix the ingredient?

1

.....

i) How much of the ingredient do you put in the frying pan first?

0.5

.....

j) What can you do to make it look cute?

2

.....

k) What makes the dish even tastier?

1

[Tick the **one (1)** correct answer ✓]

- Put salt and pepper on the dish
- Watch TV while eating the dish
- Put extra sauce on the dish
- Eat the dish with the family

Total Q5

18

Reading and Responding – Question 6

Marker use

Read the text and answer the following questions in **English** using the information from the text. Give as much detail as possible.

Word list	作家	author
	文学	literature
	記者	reporter

川田ゆいは日本の子どもの本の^{author}作家です。「白い子犬」と言う話が一番有名で、今年の夏に「白い子犬」のえいがも出ます。

川田さんは、千九百八十三年四月二十九日に京とで生まれました。中学一年生の時まで京とにすんでいましたが、中学二年生の春にお父さんのしごとのために広島に行きました。お父さんは日本ぎんこうではたらいていて、お母さんは国語の先生でした。

広島で学校がはじまった時は友だちを作ることがむずかしかったそうです。ですから、よく一人でおんがくを聞きながら本を読みました。

話を書くことも上手で、中学三年生の時はさくぶんコンテストで一番になりました。

高校生の時に友だちはたくさんいましたが、学校の後はとしょかんで CD をかりてからまっすぐ家に帰りました。大学で日本の^{literature}文学を勉強して、大学をそつぎょうした後すぐとても有名な作家になりました。川田さんの本は外国でも有名で、アメリカやフランスなど色々な国で買うことができます。

去年のインタビューで、^{reporter}記者は川田さんに「どうして作家になったか。」と聞きました。そしたら川田さんは「子どもたちに、私が書いた話をしってうれしくなってもらいたいからです。」と言いました。

川田さんは二千十五年に病気になって本を書くのをやめましたが、今も子どもたちは「白い子犬」読むことが大好きです。きっと今年の夏休みは、「白い子犬」のえいがを見るためにたくさんの人がえいがかんに行くでしょう。

a) What is the title of the book written by Yui Kawada?

.....

1

b) When and where was Kawada born?

.....

.....

2

c) When and why did Kawada move to Hiroshima?

.....

.....

2.5

Question 6 continues

Question 6 continued

Marker use

d) What happened when she started going to school?

1.5

.....

e) What did she do by herself instead?

2

.....

f) In grade nine (9), what kind of competition did Kawada win?

0.5

.....

g) What did Kawada do after school?

3

.....

.....

.....

h) In what places can you buy her books?

2

.....

.....

.....

i) Why did Kawada decide to become an author?

3.5

.....

.....

.....

.....

.....

Question 6 continues

Question 6 continued

Marker use

j) What happened to Kawada in 2015?

/ 2

.....
.....

k) Where will many people be going this summer and for what purpose?

/ 2

.....
.....

Total Q6

/ 22

Section B continues

Part 2

- Answer **the** question in this part.
- It is suggested that you spend approximately **20 minutes** on this part.

Reading and Responding – Question 7

Read the text and answer the following questions in **Japanese** using the information from the text. Give as much detail as possible.

From: kenzo.hirokawa@gahoo.com
To: mayumi.shimada@ymail.com

十月四日 火曜日

島田先生、こんにちは。

日本は秋ですね。オーストラリアは春ですから、あたたかくなってきました。

みんなTシャツを着ています。

今すんでいる町はとても小さい町です。小さい町にすんだことがなかったので、ここに来た時はすごくふべんであまり好きじゃなかったです。たとえば、バスは午後六時まででしかなくて、お店はやくしまってしまいます。

高校をそつぎょうしたらメルボルンの大学に行くつもりでした。でも、小さい町はわるいことだけじゃないです。いいところがたくさんあります。だんだんこの町が好きになりました。

たとえば、学校から家までバスで二十分で家に帰ることができますから、好きなことをする時間がたくさんあります。ですから、ここにすんでいる人たちはたくさんしゅみがあります。しゃしんをとったり、ジムに行ったり、えをかいたりします。家族といっしょにいる時間もあります。

ぼくは小さい町が好きになりました。だから、高校をそつぎょうしたら、タスマニアのロンセストンと言うところの大学に行くつもりです。ロンセストンは小さいけどにぎやかで、れきしがある町だそうです。

来年日本に帰った時に会いましょう。では、また。

広川

a) いつこのメールを書きましたか。

.....

1.5

b) オーストラリアでみんな何を着ていますか。

.....

0.5

Question 7 continues

Question 7 continued

Marker use

c) なぜみんなそれを着ていますか。

2

.....
.....

d) この町に来た時、どう思いましたか。

2

.....
.....

e) なぜですか。

2

.....
.....

f) 前は、高校をそつぎょうした後何をするつもりでしたか。

1

.....

g) 学校からどうやって帰りますか。

1

.....

h) どのくらいかかりますか。

1

.....

i) なぜこの町の人たちはしゅみがたくさんありますか。

2

.....
.....

Question 7 continues

Question 7 continued

Marker use

j) この町の人はどうなしゅみがありますか。

2

.....
.....

k) 今は、高校をそつぎょうした後何をするつもりですか。

1.5

.....
.....

l) そこはどんな町ですか。

2

.....
.....

m) 広川さんはまた島田先生に会いますか。

1.5

.....
.....

Total Q7

20

Blank Page

End of Section B

Blank Page

Blank Page



OFFICE OF TASMANIAN
ASSESSMENT, STANDARDS
& CERTIFICATION

This exam paper and any materials associated with this exam
(including answer booklets, cover sheets, rough note paper, or information sheets)
remain the property of the Office of Tasmanian Assessment, Standards and Certification.



Attach your candidate label here

External Assessment 2022

JAPANESE

JPN315114

Section **C** Writing

Pages 8

Questions 6

Suggested working time: 60 minutes

Instructions:

- There are **two (2)** parts to this section:
 - **Part 1**
 - Answer the question in **100-150 Japanese characters** in **essay form**.
 - **Part 2**
 - These questions are in both **English** and **Japanese**
 - Answer only **one (1)** question in **300-350 Japanese characters**.
- Write your answers in the space provided in this exam paper. Include the question number you are answering in the box provided.
- The exam is **three (3)** hours in length. The suggested working time is provided in the instructions for each part.
- All answers must be written in **Japanese**.
- You **must** make sure your answers address:
 - Criterion 4 express ideas and information in written Japanese.

Marker Use	
C4	/ Alpha

Guide to Exam Structure

	Parts	Questions available	Questions to answer	Suggested working time	Marks available
Section A		4	4	60 minutes	60
Section B	Part 1	2	2	40 minutes	60
	Part 2	1	1	20 minutes	
Section C	Part 1	1	1	20 minutes	Assessed using extended ratings of A+ to z
	Part 2	5	1	40 minutes	
Totals		13	9	180 minutes (3 hours)	120 and A+ to z rating

Part 2

- Answer **one (1)** question from this part.
 - Write approximately **300-350 characters** in **Japanese**.
 - It is suggested that you spend approximately **40 minutes** on this part.
-

Question 9

Write a letter to your grandmother about your plans for the summer holiday.

あなたの夏休みの計画をおばあさんへの手紙に書きなさい。

OR

Question 10

Write a profile of a new exchange student in your class for the school magazine.

学校の雑誌に載せる新しい留学生のプロフィールを書きなさい。

OR

Question 11

Write a conversation between a parent and a child who are having an argument about the party that the child wants to attend.

子供が行きたいパーティーについて揉めている親子の会話を書きなさい。

OR

Question 12

Write a diary entry for the day everything went wrong.

全てが上手くいかなかった一日の日記を書きなさい。

OR

Question 13

Write a story about a person who gets superpowers.

スーパーパワーを貰う人の話を書きなさい。



OFFICE OF TASMANIAN
ASSESSMENT, STANDARDS
& CERTIFICATION

This exam paper and any materials associated with this exam
(including answer booklets, cover sheets, rough note paper, or information sheets)
remain the property of the Office of Tasmanian Assessment, Standards and Certification.